

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSEKLERÄRUNG
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СОТВЕТСТВИИ
CE - ÖVERENSSTÄMMELSESEKLERING
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÄRUNG OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHODĚ

CE - IZJAVA O USKLADENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGHNYILATKOZAT
CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ

CE - ATTIKITIES-DEKLARACIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY
CE - UYGUNLUK-BEYANI

Daikin Europe N.V.

- 01 declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates:
- 02 erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Ausrüstung für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration:
- 04 verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de apparatuur waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración:
- 06 dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι ο εξοπλισμός στον οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere:

- 09 заявляет, исключительно под свою ответственность, что оборудование, к которому относится настоящее заявление:
- 10 erklærer under eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:
- 11 deklarerer i egenskap av huvudsansvarig, att utrustningen som berörs av denna deklaration innebär att:
- 12 erklærer et fullstendig ansvar for at det udstyr som berøres av denne deklarasjon inneberer at:
- 13 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitillamat laitteet:
- 14 prohláše ve své plné odpovědnosti, že zařazení, k němuž se toto prohlášení vztahuje:
- 15 izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da oprema na koju se ova izjava odnosi:
- 16 teļšes atbildēššēģe tudalāban kijelenti, hogy a berendezések, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 17 deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy:
- 18 declară pe proprie răspundere că echipamentele la care se referă această declarație:
- 19 izjavljuje o svo odgovornosti izjavlja, da je oprema naprav, na katero se izjava nanaša:
- 20 kinnitab oma täielikult vastutusele, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluv varustus:
- 21 deklariira na svoja ottoovornost, che oborudovāneto, za koeto se otnoša taazi deklaracija:
- 22 visiška savo atsakomybę skelbia, kad įranga, kuriai taikoma ši deklaracija:
- 23 ar piliu atbildību apliecinā, ka tālāk aprakstītais iekārtas, uz kurām attiecas šī deklarācija:
- 24 vyhláše na vlastní zodpovednost, že zařadenie, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlášenie:
- 25 tammnen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirimni ilgili ölçüler donanminimni aşagıdaki gibi olduğunu beyan eder:

EBVZ16S18DJ6V, EBVZ16S18DJ9W, EBVZ16S23DJ6V, EBVZ16S23DJ9W,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
- 03 sont conformes à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 conform to the following norm(en) or other normative document(s) provided that these are used in accordance with our instructions:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες τους:
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
- 09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
- 10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
- 11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
- 12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning av at disse brukes i henhold til våre instruksjoner:
- 13 vastaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidestien mukaisesti:
- 14 za předpokladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
- 15 u skladu sa slijedecim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:
- 16 megfeleleek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
- 17 spelnia wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
- 18 sunt în conformitate cu următorul (următoarele) standard(e) sau alt(e) document(e) normativ(e), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
- 19 skladni z naslednjimi standardi in drugim normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 20 su v zzhode s naslednouj(vimi) normou(ami) alebo inymi(i) normativnymi(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:
- 21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
- 22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
- 23 tad, ja lietoti atbilstoši ražotāja norādījumiem, atbilst sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:
- 24 sú v zhode s naslednouj(vimi) normou(ami) alebo inymi(i) normativnymi(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:
- 25 ūrūnūn, talimatlarimza göre kullanılması koşuluyla aşağıdaki standartlar ve norm belirlen belgelele uyumludur:

EN60335-2-40, EN55014-1:2017, EN55014-2:2015, EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013, EN61000-3-11:2000, EN61000-3-12:2011,

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 με την προση των διατάξεων των:
- 08 de acordo com o previsto em:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 under iagttagelse af bestemmelserne i:
- 11 enligt villkoren i:
- 12 gitt i henhold til bestemmelsene i:
- 13 roudattaiten määräyksissä:
- 14 za dodržení ustanovení předpisu:
- 15 prema odredbama:
- 16 követi a(z):
- 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:
- 18 in urma prevederilor:
- 19 ob upoštevanju določb:
- 20 vastavalt nõuetele:
- 21 laikittu kluauitte ne:
- 22 laikittu nuostātų, paleikiami:
- 23 isėerjojti prasības, kas noteiktas:
- 24 održavajuće ustanovienā:
- 25 bunun koşullarına uygun olarak:

Low Voltage 2014/35/EU Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU Pressure Equipment 2014/68/EU

- 01 Directives, as amended:
- 02 Direktiver, gemåš Änderung:
- 03 Directives, telles que modifiées:
- 04 Richtlijnen, zoals geamendend:
- 05 Directives, según lo emendado:
- 06 Direktive, koje da modifika:
- 07 Οδηγίες, όπως έχουν τροποποιηθεί:
- 08 Directives, conforme alteraçāo em:
- 09 Директивe во всеми поправками:
- 10 Direktiver, med senere zendinger:
- 11 Direktiv, med foretagna ändringar:
- 12 Direktiver, med foretatte endringer:
- 13 Direktiivejä, sellaisina kuin ne ovat muutettuina:
- 14 v platném znění:
- 15 Smjernice, koje je izmjenjeno:
- 16 irányelv(ek) és módosításai rendelkezéseit:
- 17 z późniejszymi poprawkami:
- 18 Directivelor, cu amendamentele respective:
- 19 Direktīve z vsēmi spremēbami:
- 20 Direktiivid koos muudatustega:
- 21 Директивe, с техните изменения:
- 22 Direktiivose su papilymais:
- 23 Direktiivās un to papilindājumos:
- 24 Smernice, v platnom znění:
- 25 Değiştirilmiş hallerine Yönetmelikler:

- 01 * as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>:
- 02 ** as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>). <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.
- 03 ** wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>:
- 04 ** wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet. <G>. Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.
- 05 ** tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au 08 Certificat <C>:
- 06 ** tel que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E> (Module appliqué <F>). <G>. Catégorie de risque <H>. Se reporter également à la page suivante.
- 07 ** zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig Certificat <C>:
- 08 ** zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door <E> (Toegepaste module <F>). <G>. Risico categorie <H>. Zie ook de volgende pagina.
- 09 ** como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>:
- 10 ** tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Modulo aplicado <F>). <G>. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.
- 11 * enligt <A> och godkänts av enligt Certifikat <C>:
- 12 ** i enlighet med den Tekniske Konstruktionsfilen <D> som positivt intygats av <E> (Fastsett modul <F>). <G>. Riskkategori <H>. Se även nästa sida.
- 13 ** som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedømmelse av ifølge Sertifikat <C>:
- 14 ** som det fremkommer i den Tekniske Konstruktionsfilen <D> og gjennom positiv bedømmelse av <E> (Anvendt modul <F>). <G>. Riskokategori <H>. Se også neste side.
- 15 ** jotka on esitetty asiakkajassaan <A> ja jotka on hyväksynyt Sertifikaatin <C> mukaisesti.
- 16 ** jotka on esitetty Teknissä Asiakkajassaan <D> ja jotka <E> on hyväksynyt (Sovellettu moduli <F>). <G>. Vaaraluokka <H>. Katso myös seuraava sivu.
- 17 ** jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s osvědčením <C>.
- 18 ** jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>). <G>. Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.
- 19 ** kot je določeno v <A> in odobreno s strani v skladu s certifikatom <C>.
- 20 ** kot je določeno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E> (Uporabljen modul <F>). <G>. Kategorija tveganja <H>. Glejte tudi na naslednji strani.
- 21 ** kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane prema Sertifikatu <C>.
- 22 ** kako je izloženo u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primjenjen modul <F>). <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na slijedećoj stranici.
- 23 * <A> alaján, a(z) igazolta a megfelelést, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
- 24 ** a(z) <D> műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a(z) <E> igazolta a megfelelést (alkalmazott modul: <F>). <G>. Veszélyességi kategória <H>. Lásd még a következő oldalon.
- 25 * zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią i Świadectwem <C>.
- 26 ** zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią <E> (Zastosowany modul <F>). <G>. Kategorija zagrozenia <H>. Patrz także następną stronę.
- 27 ** asa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de în conformitate cu Certificatul <C>.
- 28 ** conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de <E> (Modul aplicat <F>). <G>. Categorie de risc <H>. Consultați de asemenea pagina următoare.
- 29 ** kot je določeno v <A> in odobreno s strani v skladu s certifikatom <C>.
- 30 ** kot je določeno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E> (Uporabljen modul <F>). <G>. Kategorija tveganja <H>. Glejte tudi na naslednji strani.
- 31 ** nagu on náidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud järgi vastavalt Sertifikaadile <C>.
- 32 ** nagu on náidatud tehnilises dokumentatsioonis <D> ja heaks kiidetud <E> järgi (isamoodul <F>). <G>. Riskikategooria <H>. Vaadake ka järgmist lehekülge.
- 33 ** както е изложено в <A> и оценено положително от съгласно Сертификата <C>.
- 34 ** както е заложено в Акта за техническа конструкция <D> и оценено положително от <E> (Приложен модул <F>). <G>. Категория риск <H>. Вижте също на следващата страница.
- 35 ** kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspresta pagal Sertifikatą <C>.
- 36 ** kaip nurodyta Techninėje konstrukcijos byloje <D> ir patvirtinta <E> (taikomas modulis <F>). <G>. Rizikos kategorija <H>. Taip pat žiūrėkite ir kitą puslapį.
- 37 ** kā norādīts <A> un atbilstoši pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar sertifikātu <C>.
- 38 ** kā noteikts tehnišajā dokumentācijā <D>, atbilstoši <E> pozitīvajam lēmumam (piekritājs sadaļā: <F>). <G>. Riska kategorija <H>. Skat. arī nākošo lappusi.
- 39 ** ako bilo uvedeno v <A> a pozitivne zistené v súlade s osvedčením <C>.
- 40 ** ako je to stanovené v Súbore technickej konstrukcie <D> a kladne posúdené <E> (Aplikovaný modul <F>). <G>. Kategória nebezpečia <H>. Viď tiež nasledovnú stranu.
- 41 ** <A> da beilirtidigi gibi ve Sertifikasına göre tarafindan olumlu olarak deęerlendirildięi gibi.
- 42 ** <D> Teknik Yapı Dosyasında belirtilđi gibi ve <E> tarafından olumlu olarak (Uygulanan modul <F>) deęerlendirilmiřtir. <G>. Risk kategorisi <H>. Ayrıca bir sonraki sayfaya bakın.

<A>	DAIKIN.TCF.034.B4/05-2021
	DEKRA (NB0344)
<C>	2192529.0551-EMC
<D>	Daikin.TCFP.0184L
<E>	VINÇOTTE nv (NB0026)
<F>	D1
<G>	—
<H>	II

ЗР655197-3А



DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY CE - KONFORMITÄTSEKLRÄRUNG CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE CE - CONFORMITEITSEVERKLARING	CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CE - CONFORMITÀTSEVERKLARING	CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ CE - ÖVERENSSTEMMELSESEKLERING CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTEMMELSE	CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA CE - PROHLÁŠENÍ O-SHOĐĚ	CE - IZJAVA O-USKLADENOSTI CE - MEGFELELŐSEGHYILÁTKOZAT CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE	CE - IZJAVA O SKLADNOSTI CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON CE - ДЕКЛАРАЦИЈА-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE	CE - ATTIKTIKIES-DEKLARACIJA CE - ATBILŠTĪBAS-DEKLARĀCIJA CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY CE - UYGUNLUK-BEYANI
01 continuation of previous page: 02 Fortsetzung der vorherigen Seite: 03 suite de la page précédente: 04 vervolg van vorige pagina:	05 continuación de la página anterior: 06 continua dalla pagina precedente: 07 συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα: 08 vervolg van vorige pagina:	08 continuação da página anterior: 09 продолжение предыдущей страницы: 10 fortsat fra forrige side: 11 fortsättning från föregående sida:	12 fortsettelse fra forrige side: 13 jatkoa edelliseltä sivulta: 14 pokračování z předchozí strany:	15 nastavak sa prethodne stranice: 16 folytatás az előző oldalról: 17 ciąg dalszy z poprzedniej strony: 18 continuarea paginii anterioare:	19 nadaljevanje s prejšnje strani: 20 eelmine lehekülje järg: 21 продължение от предходната страница:	22 ankstesnio puslapio tęsinys: 23 iepriekšējās lapusses turpinājums: 24 pokračovanie z predchádzajúcej strany: 25 öneki sayfadan devam:
01 Design Specifications of the models to which this declaration relates: 02 Konstruktionsdaten der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht: 03 Spécifications de conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration: 04 Ontwerpspecificaties van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración: 06 Specifiche di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:	07 Προδιαγραφές Σχεδίασμού των μοντέλων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση: 08 Especificações de projecto dos modelos a que se aplica esta declaração: 09 Проектные характеристики модели, к которым относится настоящее заявление: 10 Typespecificationer for de modeller, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer for de modeller som denne deklaration gælder: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for de modeller som berøres av denne deklarasjonen:	07 Пробиаграфос Σχεδίασμού των μοντέλων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση: 08 Especificações de projecto dos modelos a que se aplica esta declaração: 09 Проектные характеристики модели, к которым относится настоящее заявление: 10 Typespecificationer for de modeller, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer for de modeller som denne deklaration gælder: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for de modeller som berøres av denne deklarasjonen:	13 Täten ilmoitusta koskevien mallien rakennämääritykset: 14 Specificace designu modelu, ke kterým se vztahuje toto prohlášení: 15 Specificacje dizajna za modele na koje se ova izjava odnosi: 16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező modellek tervezési jellemzői: 17 Specyfikacje konstrukcyjne modeli, których dotyczy deklaracja: 18 Specificațiile de proiectare ale modelelor la care se referă această declarație: 19 Specifikacije tehnične načrta za modele, na katere se nanaša ta deklaracija:	20 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid: 21 Projektini spetsifikatsioonid, ke millele see avaldus deklaariatsioon: 22 Konstruktiivne spetsifikatsioonid, kuraile susile su sia deklaratsioon: 23 To mudeli dizaini spetsifikatsioonid, uz kuram atleceas si deklaratsioon: 24 Konstruktiivne spetsifikatsioonid modelu, kotoreho sa tyka toto vyhlášení: 25 Bu bildirinin ilgili olduđu modellerin Tasarım Özellikleri:		

01 · Maximum allowable pressure (PS): <K> (bar) · Minimum/maximum allowable temperature (TS*): * TSmín: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C) * TSmáx: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C) · Refrigerant: <N> · Setting of pressure safety device: <P> (bar) · Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate	06 · Pressione massima consentita (PS): <K> (bar) · Temperatura minima/massima consentita (TS*): * TSmín: temperatura minima nel lato di bassa pressione: <L> (°C) * TSmáx: temperatura saturo correspondente alla pressione massima consentita (PS): <M> (°C) · Refrigerante: <N> · Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: <P> (bar) · Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello	10 · Maks. tillattd tryk (PS): <K> (bar) · Min./maks. tillattd temperatur (TS*): * TSmín: Min. temperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmáx: Måttet temperatur svarende til maks. tillattd tryk (PS): <M> (°C) · Kølemiddel: <N> · Indstilling af tryksikringsudstyr: <P> (bar) · Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens fabrikskilt	15 · Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar) · Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*): * TSmín: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C) * TSmáx: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) · Rashladno sredstvo: <N> · Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar) · Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela	19 · Maksimalni dovoljeni tlak (PS): <K> (bar) · Minimalna/maksimalna dovoljena temperatura (TS*): * TSmín: Minimalna temperatura na nizkotlačnoj strani: <L> (°C) * TSmáx: Naslaena temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <M> (°C) · Hladivo: <N> · Nastavljane varnostne naprave za tlak: <P> (bar) · Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico	24 · Maximálny povolený tlak (PS): <K> (bar) · Minimálna/maximálna povolená teplota (TS*): * TSmín: Minimálna teplota na nízkotlačovej strane: <L> (°C) * TSmáx: Nasýtená teplota korešpondujúca s maximálnym povoleným tlakom (PS): <M> (°C) · Chladivo: <N> · Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <P> (bar) · Vyrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu
02 · Maximal zulässiger Druck (PS): <K> (bar) · Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS*): * TSmín: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C) * TSmáx: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <M> (°C) · Kältemittel: <N> · Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (bar) · Hersteller- und Produktionsjahr: siehe Typenschild des Modells	07 · Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <K> (bar) · Ελάχιστη/μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS*): * TSmín: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: <L> (°C) * TSmáx: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <M> (°C) · Ψυκτικό: <N> · Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: <P> (bar) · Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου	11 · Maximalt tillattd tryk (PS): <K> (bar) · Minimax tillattd temperatur (TS*): * TSmín: Minimumtemperatur på lågtrykssidan: <L> (°C) * TSmáx: Måtnadstemperatur som motsvarar maximalt tillattd tryk (PS): <M> (°C) · Köldmedel: <N> · Inställning för trycksäkerhetsenhet: <P> (bar) · Tillverkningsnummer och tillverkningsår: se modellens namplåt	16 · Legnagyobb/megengedhető nyomás (PS): <K> (bar) · Legkisebbl/legnagyobb megengedhető hőmérséklet (TS*): * TSmín: Legkisebbl megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalán: <L> (°C) * TSmáx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelői telítettségi hőmérséklet: <M> (°C) · Hűtőközeg: <N> · A túlnyomás-kapcsoló beállítása: <P> (bar) · Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján	20 · Maksimaalne lubatud surve (PS): <K> (bar) · Minimalna/maksimalna lubatud temperatura (TS*): * TSmín: Minimalna temperatura madalsurve küljel: <L> (°C) * TSmáx: Maksimaalsele lubatud survele (PS) vastav küllastunud temperatuur: <M> (°C) · Jahutusaine: <N> · Surve turvasaadme seadistus: <P> (bar) · Tootmisnumber ja tootmisasta: vaadake mudeli andmeplati	25 · Izin verilen maksimum basınç (PS): <K> (bar) · Izin verilen minimum/maksimum sıcaklık (TS*): * TSmín: Düşük basınç tarafındaki minimum sıcaklık: <L> (°C) * TSmáx: Izin verilen maksimum basınca (PS) karşı gelen doyma sıcaklığı: <M> (°C) · Soğutucu: <N> · Basınç emniyet düzeninin ayarı: <P> (bar) · Ünite numarasi ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın
03 · Pression maximale admise (PS): <K> (bar) · Température minimum/maximum admise (TS*): * TSmín: température minimum côté basse pression: <L> (°C) * TSmáx: température saturée correspondant à la pression maximale admise (PS): <M> (°C) · Réfrigérant: <N> · Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar) · Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaquette signalétique du modèle	08 · Pressão máxima permitida (PS): <K> (bar) · Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS*): * TSmín: Temperatura mínima em baixa pressão: <L> (°C) * TSmáx: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): <M> (°C) · Refrigerante: <N> · Regulação do dispositivo de segurança da pressão: <P> (bar) · Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade	12 · Maksimallt tillattd tryk (PS): <K> (bar) · Minimal/maksimal tillattd temperatur (TS*): * TSmín: Minimumtemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmáx: Metings-temperatur i samsvar med maksimalt tillattd tryk (PS): <M> (°C) · Kyljemedium: <N> · Innstilling av sikkerhetsanordning for trykk: <P> (bar) · Produktionsnummer og produksjonsår: se modellens merkeplate	17 · Minimálna/maximálna dopustimá císlenie (PS): <K> (bar) · Minimálna/maximálna dopustimá teplota (TS*): * TSmín: Minimálna teplota po stronie niskotlaciovej: <L> (°C) * TSmáx: Teplota nasytenia odovpádajúca maksymálnemu dopustimálnemu oisnieniu (PS): <M> (°C) · Czynniki chłodniczy: <N> · Nastawa oisnieniowego urzãdzenia bezpieczeñstwa: <P> (bar) · Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu	21 · Максимально допустимо налягане (PS): <K> (bar) · Минимално/максимално допустима температура (TS*): * TSmín: Минимална температура от страната на ниското налягане: <L> (°C) * TSmáx: Температурата на насичене, съответстваща на максимално допустимото налягане (PS): <M> (°C) · Охладител: <N> · Настройка на предпазно устройство за налягане: <P> (bar) · Фабричен номер и година на производство: вижте табелката на модела	
04 · Maximal toelaatbare druk (PS): <K> (bar) · Minimal/maximaal toelaatbare temperatuur (TS*): * TSmín: Minimumtemperatuur aan lagedrukzijde: <L> (°C) * TSmáx: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toelaatbare druk (PS): <M> (°C) · Koelmiddel: <N> · Instelling van drukbeveiliging: <P> (bar) · Fabricage- en productiejaar: zie naamplaat model	09 · Максимально допустимое давление (PS): <K> (бар) · Минимально/Максимально допустимая температура (TS*): * TSmín: Минимальная температура на стороне низкого давления: <L> (°C) * TSmáx: Температурата на насиане, съответствующая максимално допустимому давлению (PS): <M> (°C) · Холодагент: <N> · Настройка устройства защиты по давлению: <P> (бар) · Заводской номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели	13 · Suurin sallittu paine (PS): <K> (bar) · Pienin/suurin sallittu lämpötila (TS*): * TSmín: Alhaisin matalapainainen lämpötila: <L> (°C) * TSmáx: Suurin sallittu painetta (PS) vastaava kyläystylämpötila: <M> (°C) · Kylmäaine: <N> · Varmuuspainelaitteen asetus: <P> (bar) · Valmistusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi	18 · Presiune maximã admisibilã (PS): <K> (bar) · Temperaturã minimã/maximã admisibilã (TS*): * TSmín: Temperaturã minimã pe partea de presiune joasã: <L> (°C) * TSmáx: Temperaturã de saturãre corespunzãtorã presiunii maxime admisibile (PS): <M> (°C) · Agent frigorific: <N> · Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar) · Numãrul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului	22 · Maksimālais leistins slēgjs (PS): <K> (bar) · Minimāl/maksimāl leistina temperatūra (TS*): * TSmín: Minimāl temperatūra zemā slēgja pusē: <L> (°C) * TSmáx: Piesātinātã temperatūra saskaņã ar maksimālo pielaujamo slēdiena (PS): <M> (°C) · Saldymo skystis: <N> · Apsauginio slėgio prietaiso nustatymas: <P> (bar) · Gaminto numeris ir pagaminimo metai: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštelę	
05 · Presión máxima admisible (PS): <K> (bar) · Temperatura mínima/máxima admisible (TS*): * TSmín: Temperatura mínima en el lado de baja presión: <L> (°C) * TSmáx: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <M> (°C) · Refrigerante: <N> · Ajuste del presostat de seguridad: <P> (bar) · Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo		14 · Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykberedende Udstyr): <Q> 15 · Naziv i adresa prijaviteljenog tijela koje je donijelo pozitivnu presudbu o uskladenosti sa Smjernicom za tlačnu opremu: <Q> 16 · A nyomástartó berendezéskre vonatkozó irányelvnek való megfelelést meg igazoló bejelentést szerzvezet neve és címe: <Q> 17 · Nazwa i adresna Jednostki notyfikowanej, która wydała pozytywną opinię dotyczącą spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urządzeń Ciśnieniowych: <Q> 18 · Denumirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <Q>	20 · Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil združljivost z Direktivo o tlačni opremi: <Q> 21 · Teavittatut organ, mis hindas Survesmeedetä Direktiiviga ühilduvust positiivselt, nimi ja address: <Q> 22 · Наименование и адрес на изпълномощния орган, който се е произнесъл положително относно съвместимостта с Директивата за оборудване под налягане: <Q> 23 · Atsakingos institucijos, kuri davė teigiamą sprendimą pagal slėginės įrangos direktyvą pavadinimas ir adresas: <Q> 24 · Spiediena lektārtu Direktīvai, nosaukums un adrese: <Q>	24 · Názov a adresa certifikáčného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou pre tlakový zariadenia: <Q> 25 · Basınçlı Teçhizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu olarak deęerlendiren Onaylamıs kuruluşun adı ve adresi: <Q>	

<K>	PS	41.5 bar
<L>	TSmin	-25 °C
<M>	TSmax	63 °C
<N>		R32
<P>		— bar

3P655197-3A





Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 1st of September 2021



Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Daikin Europe N.V.

01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
 02 erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
 03 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
 04 verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
 05 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia la declaración:
 06 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti cui questa dichiarazione si riferisce:
 07 δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
 08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

09 заявляет, исключительно под свою ответственность, что изделия, к которым относится настоящее заявление:
 10 erklærer som eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:
 11 deklarerer i egenskap av huvudsansvarig att de produkter som berörs av denna deklaration gäller:
 12 erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som berøres av denne erklæringen, innebærer at:
 13 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitamat tuotteet:
 14 prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že produkty, kterých se prohlášení týká:
 15 izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:
 16 teļšs atbildē par šīs izjauvas saturā esošajiem produktiem, ņemot vērā, ka šīs izjauvas saturā minētie produkti:

17 deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy:
 18 declară pe proprie răspundere că produsele la care se referă această declarație:
 19 z vsō odgovornostjo izjavlja, da so naprave, na katere se izjava nanaša:
 20 kinnitab oma täielikult vastutusele, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad tooted:
 21 декларира на своя отговорност, че продуктите, за които се отнася тази декларация:
 22 išskirtine savo atsakomybę šiuo deklaruoja, kad produktai, su kuriais ši deklaracija susijusi:
 23 ar pilnu atbildību apliecinā, ka turpmāk minētie izstrādājumi, uz kuriem attiecas šī deklarācija:
 24 vyhlásuje na vlastní zodpovednost, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
 25 tamenam kendi sorumluluđu altında bu bildirimni ilgili olduđu ürünleri beyan eder:

**EBVZ16S18DJ6V, EBVZ16S18DJ9W,
EBVZ16S23DJ6V, EBVZ16S23DJ9W,**

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):
 02 dem/in folgenden Standard(s) oder anderen normativen Anforderungen entsprechen:
 03 sont en conformité avec la ou les norme(s) standard ou d'autre(s) document(s) normatif(s):
 04 conform de volgende norm(en) of ander(e) normatieve(n) document(en) zijn:
 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s):
 06 sono conformi con le norme o i documenti normativi riportati di seguito:
 07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονισμού:
 08 estão conformes às seguintes normas ou outros documentos normativos:

09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам:
 10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er):
 11 oppfyller følgende standard(er) eller andra normerende dokument:
 12 er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er):
 13 noudattavat seuraavien standardien tai muiden normatiivien asiakirjojen vaatimuksia:
 14 jsou v souladu s následujícími normami nebo jinými normativními dokumenty:
 15 u skladu sa slijedećim standardom(im) ili drugim normativnim dokumentom(im):
 16 megfelelnék az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak:

17 spehijaigi wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych:
 18 sunt în conformitate cu următoarele standarde sau alte documente normative:
 19 v skladu z naslednjimi standardi ali drugimi predpisi:
 20 vastavad järgmis/(lele standardi/(lele või muu/(de)le normatiivse/(te)le dokumendile/dokumentidele:
 21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи:
 22 atitinka šį standartą (-us) ir kitą normatyvinį dokumentą (-us):
 23 atbilst šādiem standartiem vai citiem normatīviem dokumentiem:
 24 sú v zhode s nasledovnou/(ymi) normou/(ami) alebo inými(nými) normatívnymi/(i) dokumentom/(mi):
 25 ašajđdaki standardar veya diđer normalif dokümanlarfa uyumludur:

EN14825,
EN16147,

01 and comply with the following directive(s) and commission regulation(s), as amended:
 02 et der/den folgenden Richtlinie(n) und Kommissions-Verordnung(en) entsprechen, in novellierter Fassung:
 03 et satisfont à la ou aux directive(s) suivante(s) et à la ou aux réglementation(s) de la commission, telles qu'amendées:
 04 en in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) en verordening(en) van de commissie, zoals gewijzigd:
 05 y están en conformidad con la(s) siguiente(s) directive(s) y reglamento(s) de la comisión, según lo enmendado:
 06 e con le seguenti direttive e regolamenti della commissione e relative modifiche:
 07 και είναι σύμφωνα με την/τις ακόλουθη(ές) οδηγία(ές) και κανονισμό(ούς) της επιτροπής, όπως τροποποιηθήκε(αν):
 08 e cumprem as seguintes directivas e regulamentos da comissão, na redacção respectiva:

09 a также соответствуют следующим директивам и постановлениям комиссии со всеми поправками:
 10 og lever op til kravene i følgende direktiv(er) og kommissionsforordning(er), med tilhørende ændringer:
 11 och oppfyller följande direktiv och kommissionsregulering(er), med tilläggsändringar:
 12 og er i samsvar med følgende direktiv(er) og kommissionsforordning(er), med foretatte endringer:
 13 ja noudattavat seuraavia direktiivejä ja komission määräyksiä sellaisina kuin ne ovat muutettuina:
 14 a splňujú následujúci smernice a predpisy komise v nepoväjšim platném znění:
 15 i u skladu sa slijedećom/(im) Direktivom/(ama) i propisom/(ima) komisije, s nadopunama:
 16 és összhangban állnak az alábbi kiegészített irányelvel/(elvekkel) és a bizottsági rendelettel/(rendeleteivel):

17 oraz spelnia wymogi następujących dyrektyw i rozporządzeń, z następującymi poprawkami:
 18 si se conformează cu următoarele directive și reglementări ale comisiei, cu modificări:
 19 ter da ustrežajo naslednjim direktivam in uredbam komisije, s popravki:
 20 ning vastavad järgmis/(lele direktiivi/(de)le ja komisjoni määrust/(lele vastavalt nende parandustele):
 21 и отговарят на следните директиви и регламенти на комисията, съгласно измененията:
 22 ir atitinka šīs direktīvas (-as) ir komisijas reglamentā (-us), su jų pakeltimais ir papildymais:
 23 kā arī zemāk minētajām direktīvām un komisijas regulām un to grozījumiem:
 24 a v zhode s nasledovnou/(ymi) smernicou/(ami) a predpisom/(mi) komisie doplnené:
 25 ve tādih edimisijs šekļllyle ašajđdaki direktīvere ve komisijon yrdnetmeliklerine uyğundur:

Ecodesign: Directive 2009/125/EC	
Commission regulations:	
Space and combination heaters	(EU) 813/2013
Glandless circulators	(EU) 641/2009

3P655198-2



CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
 CE - KONFORMITÄTSSERKLÄRUNG
 CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
 CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
 CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
 CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
 CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ
 CE - ÖVERENSSTÄMMELSE
 CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÄRUNG OM-SAMSVAR
 CE - ILMUJUTUS-YHDENNUKAISUJUESTA
 CE - PROHLÁŠENÍ O-SHOĐE

CE - IZJAVA O-USKLADENOSTI
 CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
 CE - DEKLARACIJA-ZGODNOSTI
 CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
 CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON
 CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ

CE - ATTIKTIKIES-DEKLARACIJA
 CE - ATBILSĪBAS-DEKLARĀCIJA
 CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY
 CE - UYGUNLUK-BEYANI

Daikin Europe N.V.

- 01 ^(en) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates:
- 02 ^(de) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Ausrüstung für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 ^(fr) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration:
- 04 ^(nl) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de apparatuur waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 ^(es) declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración:
- 06 ^(it) dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 ^(el) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι ο εξοπλισμός στον οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 08 ^(pt) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere:

- 09 ^(ru) заявляет, исключительно под свою ответственность, что оборудование, к которому относится настоящее заявление:
- 10 ^(sv) erklærer under eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:
- 11 ^(fi) deklarerer i egenskap av huvudsansvarig, att utrustningen som berörs av denna deklaration innebär att:
- 12 ^(da) erklærer et fuldstændig ansvar for at det udstyr som berøres af denne deklaration indebærer at:
- 13 ^(no) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitamat laitteet:
- 14 ^(hr) prolašuje ve své plné odgovornosti, že zařazení, k němuž se toto prohlášení vztahuje:
- 15 ^(pl) izjawiaje pod wyłączną własnością odpowiedzialności że urządzenie, do którego odnosi się to ogłoszenie:
- 16 ^(hu) teljes felelősséggel tudatában kijelenti, hogy a berendezések, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 17 ^(sl) deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że urządzenie, których ta deklaracja dotyczy:
- 18 ^(ro) declară pe proprie răspundere că echipamentele la care se referă această declarație:
- 19 ^(bg) z vsvo odgovornostjo izjavlja, da je oprema naprav, na katero se izjava nanaša:
- 20 ^(hr) kinnitab oma täielikul vastutusel, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluv varustus:
- 21 ^(sk) deklaruje na svoju odgovornost, že oborudovanie, za което се отнася тази декларация:
- 22 ^(lt) visiška savo atsakomybę skelbia, kad įranga, kuriai taikoma ši deklaracija:
- 23 ^(lv) ar pilnu atbildību apliecina, ka tālāk aprakstītās iekārtas, uz kurām attiecas šī deklarācija:
- 24 ^(et) vyllisuje na vlistnu zodpovednost, že zariadenie, na ktoré sa vztahuje toto vyhlásenie:
- 25 ^(tr) tamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirimini ilgili obduğun donanımının aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder:

**EBVZ16S18DJ6V, EBVZ16S18DJ9W,
 EBVZ16S23DJ6V, EBVZ16S23DJ9W,**

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
- 03 sont conformes à la/saux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi al(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:

- 08 eslábo em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
- 09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
- 10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
- 11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
- 12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forutsetning av at disse brukes i henhold til våre instruksjoner:
- 13 vastaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:
- 14 za předpokladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
- 15 u skladu sa slijedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

- 16 megfeleleek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerinti használatuk:
- 17 spełniają wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
- 18 suñt în conformitate cu următorul (urmatoarele) standard(e) sau alti(e) document(e) normativ(e), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
- 19 skladni z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 20 on vastavuses järgmis(e) standardi(te)ga või teiste normatiivsete dokumentidega, kui neid kasutatakse vastavalt meie juhenditele:
- 21 съответстваат на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
- 22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
- 23 tad, ja letoli atbilstoši dažāžājam standartiem, atbilst sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:
- 24 sú v zhode s nasledovnou(y)mi normou(ami) alebo inými(i) normatívnymi(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:
- 25 ürünün, talimatlarımızla göre kullanılması koşulluyla aşağıdaki standartlar ve norm belirlen belgelerle uyumludur:

EN IEC 63000,

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 με τηρήσει των διατάξεων των:
- 08 de acordo com o previsto em:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 under iagttagelse af bestemmelserne i:
- 11 enligt villkoren i:
- 12 gitt i henhold til bestemmelsene i:
- 13 noudattaan määräyksiä:
- 14 za dodržení ustanovení předpisu:
- 15 prema odredbama:
- 16 követeli a(z):
- 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:
- 18 in urma prevederilor:
- 19 ob upoštevanju določb:
- 20 vastavalt nõuetele:
- 21 следващи клаузите на:
- 22 laikantis nustatų, pateikiamų:
- 23 ievērojot prasības, kas noteiktas:
- 24 održavajući ustanovienā:
- 25 bunun koşullarına uygun olarak:

RoHS (#) 2011/65/EU (*)

- 01 Directives, as amended.
- 02 Direktiven, gemäß Änderung.
- 03 Direktives, telles que modifiées.
- 04 Richtlijnen, zoals geamendeerd.
- 05 Directivas, según lo enmendado.
- 06 Directive, como da modifica.
- 07 Οδηγίες, όπως έχουν τροποποιηθεί.
- 08 Directivas, conforme alteração em.
- 09 Директив с всички поправки.
- 10 Direktiver, med senere ændringer.
- 11 Direktiv, med foretagne ændringer.
- 12 Direktiver, telles que modifiées.
- 13 Direktiiviejä, sellaisina kuin ne ovat muutettuna.
- 14 v platném znění.
- 15 Smjernice, kako je izmijenjeno.
- 16 irányelvek(ek) és módosításaik rendelkezései.
- 17 z późniejszymi poprawkami.
- 18 Directivelor, cu amendamentele respective.
- 19 Direktive z vsemi spremembami.
- 20 Direktiivid koos muudatustega.
- 21 Директиви, с техните изменения.
- 22 Direktiivose su papildimais.
- 23 Direktiivs un to papildījumus.
- 24 Smernice, v platnom zneni.
- 25 Değişirilmiş halleriyle Yönetmelikler.

- 01 Note* as set out in <A>
- 02 Hinweis* wie in <A> aufgeführt.
- 03 Remark* tel que défini dans <A>
- 04 Bemerk* zoals vermeld in <A>
- 05 Nota* como se establece en <A>
- 06 Nota* delineato nel <A>
- 07 Σημείωση* όπως καθορίζεται στο <A>
- 08 Nota* tal como estabelecido em <A>
- 09 Примечание* как указано в <A>
- 10 Bemærk* som anført i <A>
- 11 Information* enligt <A>
- 12 Merk* som det fremkommer i <A>
- 13 Huom* jotka on esitetty asiakirjassa <A>
- 14 Poznámka* jak bylo uvedeno v <A>
- 15 Napomena* kako je izloženo u <A>
- 16 Megjegyzés* a(z) <A> alapján
- 17 Uwaga* zgodnie z dokumentacją <A>
- 18 Nota* așa cum este stabilit în <A>
- 19 Opomba* kot je določeno v <A>
- 20 Märkus* nagu on näidatud dokumendis <A>
- 21 Забелешка* както е изложено в <A>
- 22 Pastaba* kaip nustatyta <A>
- 23 Piezīmes* kā norādīts <A>
- 24 Poznámka* ako bolo uvedené v <A>
- 25 Not* <A> da belirtilidigi gibi.

<A> DAIKIN.TCFR.001

Restriction of Certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment

3P655199-2

DAIKIN
 Hiromitsu Iwasaki
 Director
 Ostend, 1st of September 2021

DAIKIN EUROPE N.V.
 Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

EU – RoHS declaration of conformity EU – RoHS-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité RoHS EU – Conformiteitsverklaring RoHS	UE – Declaración de conformidad RoHS UE – Dichiarazione di conformità RoHS EE – Δήλωση συμμόρφωσης για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών (RoHS)	UE – Declaração de conformidade relativa à restrição de utilização de determinadas substâncias perigosas EC – Заявление о соответствии требованиям Директивы RoHS	EU – RoHS-översensstemmelseerklaring EU – Konformitetsdeklaration för RoHS EU – Samsvarserklaring for RoHS EU – RoHS-vaatimustenmukaisuusvakuutus	EU – Prohlášení o shodě RoHS EU – Izjava o skladnosti za ograničanje opasnih tvari (RoHS) EU – RoHS megfélelőségi nyilatkozat UE – Deklaracja zgodności z dyrektywą RoHS	UE – Declaratie de conformitate RoHS EU – Izjava o skladnosti z direktivo RoHS EU – RoHS vastuvodéklaratsioon EC – Декларация за съответствие с Директивата за ограничаване на опасните вещества	ES – PMNA atitikties deklaracija ES – RoHS atbilstības deklarācija EU – Vyhlásenie o zhode RoHS AB – RoHS uytugnluk beyan
--	--	--	--	---	---	--

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

01 ^(en) declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
 02 ^(de) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
 03 ^(fr) déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
 04 ^(nl) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
 05 ^(es) declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia la declaración:
 06 ^(it) dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti cui questa dichiarazione si riferisce:
 07 ^(el) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
 08 ^(pt) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

09 ^(ru) заявляет, исключительно под свою ответственность, что изделия, к которым относится настоящее заявление:
 10 ^(sv) erklærer som eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:
 11 ^(da) erklærer i egen skap av huudansvarlig att de produkter som berörs av denna deklaration gäller:
 12 ^(fi) erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som berøres av denne deklarasjonen, innebærer at:
 13 ^(et) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitettamat tuotteet:
 14 ^(hu) prohiásítja na svou výhradní odpovědnost, že produkty, kterých se prohlášení týká:
 15 ^(pl) izjawiaje pod iskijulwio wlasitomu odgovornoscia da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:
 16 ^(sk) teľjes felelőségre tudatában kijelenti, hogy a termékek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

17 ^(sl) deklaruje na wlasna wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy:
 18 ^(hr) deklarira pe proprie răspundere că produsele la care se referă această declarație:
 19 ^(cs) z vso odgovornostjo izjavlja, da so naprave, na katere se izjava nanaša:
 20 ^(bg) kinnitab oma täielikul vastutusele, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad tooted:
 21 ^(ro) declarira na soa o ttorovnost, ce produsele, za които се отнася тази декларация:
 22 ^(lt) išskirtine savo atsakomybe šiuo deklaruoja, kad produktai, su kuriais ši deklaracija susijusi:
 23 ^(lv) ar pilnu atbildību apliecinā, ka turpmāk minētie izstrādājumi, uz kuriem attiecas šī deklarācija:
 24 ^(hu) vyhlásuje na vlastnú zodpovednosť, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
 25 ^(mk) tarnamen kendi sorumluluđu altında bu bildirimli ilgili olduđu ürünleri beyan eder:

ERLA11D2V3, ERLA14D2V3, ERLA16D2V37, ERLA11D2W1, ERLA14D2W1, ERLA16D2W17,

01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), as amended:
 02 folgender/n Richtlinie/n oder Vorschrift/en in der jeweils gültigen Fassung entsprechen:
 03 satisfont à la ou aux directive(s) suivante(s) et à la ou aux réglementation(en), telles qu'amendées:
 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), zoals gewijzigd:
 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), en su forma enmendada:
 06 sono conformi con le seguenti direttive o regolamenti, e successive modifiche:
 07 είναι σύμφωνα με την/τις ακόλουθη(ές) οδηγία(ές) και κανονισμό(ούς), όπως τροποποιήθηκε(α):
 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), conforme emendada:

09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов в действующей редакции:
 10 overholder bestemmelserne i følgende direktiv(er) eller bestemmelse(r), som tilføjer:
 11 oppfyller følgende direktiv eller regelverk, med tillegg:
 12 er i översensstemmelse med följande direktiv(er) eller forskrift(er), med foretatte endringer:
 13 noudattavat seuraavia direktiivejä tai määräyksiä sellaisina kuin ne ovat muutettuna:
 14 jsou ve shodě s následujícími směrnici a předpisy v platném znění:
 15 u skladu sa slijedećom(i)m direktivom(i)ma) ili propisom(i)ma), kako je izmijenjeno amandmanima:
 16 megfelelnek az alábbi irányelv(ek)nek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, a kiegészítésnek megfelelően:

17 spehijaja wymogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, z późniejszymi zmianami:
 18 sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu amendamentele respective:
 19 v skladu z naslednjio direktiv(-ami) ali predpisom(-i), kot je bilo spremenjeno v:
 20 vastavad järgmistele direktiivide nõuetele või nende muudetud nõuetele:
 21 отговарят на следната директива(и) и регламент(и), с техните изменения:
 22 atitinka toliau nurodytas direktyvas arba reglamentus ir jų redakcijas:
 23 atbilst šādām direktīvām vai regulām ar grozījumiem:
 24 sú v zhode s nasledovnou(y)mi smernicou(ami) a predpisom(mi) doplnené:
 25 deđistinirdgi řeklije ařađđaki direktive/direktifere veya yönetmelięe/yönetmeliklere uygun olduđunu beyan eder:

RoHS ^(#) 2011/65/EU ^(*)

01 following the provisions of:
 02 gemäß den Bestimmungen in:
 03 conformément aux dispositions de:
 04 volgens de bepalingen van:
 05 siguiendo las disposiciones de:
 06 secondo le disposizioni di:
 07 σύμφωνα με τις προβλεπόμενες των:
 08 seguindo as disposições de:
 09 в соответствии с положениями:

10 under iagttagelse af:
 11 enligt bestämmelserna för:
 12 i henhold til bestemmelsene i:
 13 noudattaa en säännöksiä:
 14 za dodrženi ustanovení:
 15 prema odredbama:
 16 követeli a(z):
 17 zgodnie z postanowieniami:
 18 urmând prevederile:

EN IEC 63000,

11 Information* enligt <A>
 12 Merk* som det fremkommer i <A>
 13 Huom* jotka on esitetty asiakirjassa <A>
 14 Poznámka* jak bylo uvedeno v <A>
 15 Napomena* kako je izloženo u <A>
 16 Megjegyzés* a(z) <A> alapján.
 17 Uwaga* zgodnie z dokumentacją <A>
 18 Nota* așa cum este stabilit în <A>
 19 Opomba* kot je določeno v <A>
 20 Märkus* nagu on näidatud dokumendis <A>

21 Забелешка* както е изложено в <A>
 22 Pastaba* kaip nustatyta <A>
 23 Plezimes* kā norādīts <A>
 24 Poznámka* ako bolo uvedené v <A>
 25 Not* <A> da beilirtidgi gibi.

<A> DAIKIN.TCFR.001

Restriction of Certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment

ЗР667631-5D

Yasuto Hiraoka
Managing Director
Pilsen, 2nd of January 2023

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Píseň Skvrňany, Czech Republic

EU – Safety declaration of conformity
 EU – Sicherheits-Konformitätserklärung
 UE – Déclaration de conformité de sécurité
 UE – Conformiteitsverklaring veiligheid

UE – Declaración de conformidad sobre seguridad
 UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza
 EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια
 UE – Declaração de conformidade relativa à segurança

EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности
 EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring
 EU – Konformiteitsdeklaration för säkerhet

EU – Samsvarserklæring for sikkerhet
 EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus
 EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě

EU – Izjava o skladnosti za sigurnost
 EU – Biztonsági megfelelőségi nyilatkozat
 UE – Déclaration de conformité de sécurité
 UE – Declarație de conformitate de siguranță

EU – Varnostna izjava o skladnosti
 EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon
 EC – Декларация за съответствие за безопасност

EC – Декларация за съответствие за безопасност
 ES – Drosības atbilstības deklarācija
 EU – Vyhľadanie o zhode bezpečnosť
 AB – Güvenlik uygunluk beyanı

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates;
- 02 erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht;
- 03 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration;
- 04 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft;
- 05 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración;
- 06 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione;
- 07 δηλώνει βάσει της αποκλειστικής της ευθύνης ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση;
- 08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere.

- 09 заявляет, исключительно под свою ответственность, что продукция, к которой относится настоящее заявление;
- 10 erklærer som eneansvarlig, at produkterne, som er omfattet af denne erklæring;
- 11 deklarerer i egenkap av huvudsakligen, att produkterna som berörs av denna deklaratoin innebär att;
- 12 erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæringen;
- 13 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitamat tuotteet;
- 14 prohlasuje na svou plnou odpovědnost, že výrobky, ke kterým se toto prohlášení vztahuje;
- 15 izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi;
- 16 teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a termékek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik;

- 17 deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że produkty, których ta deklaracja dotyczy;
- 18 deklará pe proprie răspundere că produsele la care se referă această declarație;
- 19 z vsvo odgovornosti izjavlja, da so izdelki, na katere se izjava nanaša;
- 20 kinnitab oma vastutusel, et tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib;
- 21 deklariira na svoa ottoovnost, ze produktite, za kointo se otnasja taazi deklaratsioon;
- 22 savo iskirittine atsakomybe pareiskia, kad gaminiai, kuriems ši deklaracija taikoma;
- 23 ar plinu atbildību apliecin, ka izstrādājumi, uz kuriu attiecas šī deklarācija;
- 24 vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie;
- 25 tek sorumluluğu kendisine ait olmak üzere, bu beyanım ilgili oduđu ürünlerin;

ERLA11D2W1, ERLA14D2W1, ERLA16D2W17,

- 01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions;
- 02 following/in Richtlinie(n) oder Vorschriften entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Instruktionen verwendet werden;
- 03 sont conformes à la/aux directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions;
- 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;

- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 07 συμμορφώνονται με την(ς) ακόλουθη(ές) οδηγία(ές) ή κανονισμό(ούς), υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες τους;
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções;

- 12 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), forudsat at produktene brukes i henhold til våre instruksjoner;
- 13 ovat seuraavien direktiivien tai asetusten mukaisia, edellyttäen että tuoteita käytetään ohjeidemme mukaisesti;
- 14 jsou ve shodě s následujícími směrnícemi nebo předpisy za předpokladu, že tyto výrobky jsou používány v souladu s našimi pokyny;
- 15 u skladu sa sledujúcimi direktívami (ma) ili odredbom(a), uz uvjet da se proizvodi koriste skladno našim uputama;
- 16 megfelelnek az alábbi irányelvek(ek)nek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, ha a termékeket előírás szerinti hasznájjak;

- 17 spelniają wymogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, pod warunkiem że produkty używane są zgodnie z naszymi instrukcjami;
- 18 sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu condiția ca produsele să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;
- 19 v skladu z naslednjimi direktivo(-ami) ali predpisom(-i) pod pogojem, da se izdelki uporabljajo v skladu z našimi navodili;
- 20 vastavale järgmisele (järgmistel) direktiivide(je) ja määruse (määruste) nõuetele, tingimusel, et neid kasutatakse vastavuses meie juhistele;
- 21 sa v съответствие със следната директива(и) или регламент(и), при условие че продуктите се използват в съответствие с нашите инструкции;
- 22 atitinka toliai nurodytas direktivas arba reglamentus, su sąlyga, kad gaminiai bus eksploatuojami laikantis mūsų instrukcijų;
- 23 atbilst šādām direktīvām vai regulām, ja vien šie izstrādājumi tiek lietoti saskaņā ar mūsu instrukcijām;
- 24 sú v zhode s nasledujúcou(m)i smernicou(ami) alebo predpisom(mi) za predpokladu, že sa výrobky používajú v zhode s našimi pokynmi;
- 25 talaimtalarniz dođrutulundna kullanimisi koşuluyula aşagıdaki direktif/ direktiflere veya yonetmeliler/yonetmeliklere uygun oduđunu beyan eder;

**Low Voltage 2014/35/EU
 Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*
 Pressure Equipment 2014/68/EU****

- 01 following the provisions of;
- 02 gemäß den Bestimmungen in;
- 03 conformément aux dispositions de;
- 04 volgens de bepalingen van;
- 05 siguiendo las disposiciones de;
- 06 secondo le disposizioni di;
- 07 σύμφωνα με τις προβλεπόμενες των;
- 08 seguindo as disposições de;
- 09 в соответствии с положениями;

- 10 under iagttagelse af;
- 11 enligt bestämmelserna för;
- 12 i henhold til bestemmelserne i;
- 13 noudatteen säännöksiä;
- 14 za dodržení ustanovení;
- 15 prema odredbama;
- 16 követi a(z);
- 17 zgodnie z postanowieniami;
- 18 urmând prevederile;

- 01 as amended,
- 02 in der jeweils gültigen Fassung,
- 03 telles que modifiées,
- 04 zoals gewijzigd;
- 05 en su forma enmendada,
- 06 e successive modifiche,
- 07 όπως έχουν τροποποιηθεί,

- 14 v platném znění,
- 15 kako je izmijenjeno amandmanima,
- 16 és módosításaiak rendelkezései,
- 17 z późniejszymi zmianami,
- 18 cu amendamentele respective,
- 19 kakor je bilo spremenjeno,

- 01* as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>.
- ** as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>) according to the Certificate <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.
- 02* wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>.
- ** wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet positiv ausgezeichnet gemäß Zertifikat <G>. Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.
- 03* tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au Certificat <C>.
- ** tel que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E> (Module appliqué <F>) conformément au Certificat <G>. Catégorie de risque <H>. Se reporter également à la page suivante.
- 04* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig Certificaat <C>.
- ** zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door <E> (Toegepaste module <F>) overeenkomstig Certificaat <G>. Risicocategorie <H>. Zie ook de volgende pagina.

- 10* under iagttagelse af;
- 11 enligt bestämmelserna för;
- 12 i henhold til bestemmelserne i;
- 13 noudatteen säännöksiä;
- 14 za dodržení ustanovení;
- 15 prema odredbama;
- 16 követi a(z);
- 17 zgodnie z postanowieniami;
- 18 urmând prevederile;
- 19 v skladu z določbami;
- 20 vastavalt nõuetele;
- 21 i henhold til klausulite na;
- 22 vadovaujantis šio dokumento nuostatomis;
- 23 atbilstoši šādai standartu prasībām;
- 24 nasledovnými ustanoveniami;
- 25 şu standardların hükümlerine;

- 08 conforme emendado,
- 09 в действующей редакции,
- 10 som tilføjet,
- 11 med tillägg,
- 12 med foretalte endringer,
- 13 sellaisina kuin ne ovat muutettuina,

- 21* ako bolo uvedených v <A> a pozitívne zistených v súlade s osvedčením <C>.
- ** ako je to stanovené v Súbore technickej konštrukcie <D> a kladne posúdené <E> (Aplikovaný modul <F>) podľa Certifikátu <G>. Kategória nebezpečia <H>. Vid tiež nasledovnú stranu.
- 25* <A> da belirtilidigi gibi ve <C> Sertifikasina göre tarafindan olumlu olarak deđerlendirilidigi gibi.
- ** <D> Teknik Yapı Dosyasında belirtilidigi gibi ve <G> Sertifikasina göre <E> tarafindan olumlu olarak (Uygulanan modul <F>) deđerlendirilmiştir. Risk kategorisi <H>. Ayrıca bir sonraki sayfaya bakın.

EN 60335-2-40,

- 01 jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s osvědčením <C>.
- ** jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>) v souladu s osvědčením <G>. Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.
- 15* kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane prema Certifikatu <C>.
- ** kako je izloženo u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>) prema Certifikatu <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na sljedećoj stranici.
- 16* a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megfelelőséget, a(z) <C> tanúsítvány <G> szerinti.
- ** a(z) <D> műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a(z) <E> igazolta a megfelelőséget (alkalmazott modul <F>). Patrz także następną stronę.
- 17* zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią i Świadectwem <C>.
- ** zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią <E> (Zastosowany modul <F>) zgodnie ze Świadectwem <G>. Kategorie zagrożenia <H>. Patrz także następną stronę.
- 18* așa cum este stabilat în <A> și apreciat pozitiv de în conformitate cu Certificatul <C>.
- ** conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de <E> (Modul aplicat <F>) în conformitate cu Certificatul <G>. Categoria de risc <H>. Consultați de asemenea pagina următoare.

- 21* kako je izloženo v <A> i ocijeneno pozitivno od suglasno Sertifikatu <C>.
- ** kako je zloženo v Akta za tehnička konstrukcija <D> i ocijeneno pozitivno od <E> (Priložen modul <F>) suglasno Sertifikatu <G>. Kategorija rizik <H>. Vidi također na sljedećoj stranici.
- 22* kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspresta pagal Sertifikatą <C>.
- ** kaip nurodyta Techninėje konstrukcijos byloje <D> ir patvirtinta <E> (taikomas modulis <F>) pagal pažymėjimą <G>. Rizikos kategorija <H>. Taip pat žiūrėkite ir kitą puslapį.
- 23* ká norádtás <A> an atbilstoši pozityvajam vērtējumam saskaņā ar sertifikātu <C>.
- ** ká noteikts tehnikajā dokumentācijā <D>, atbilstoši <E> pozityvajam lēmumam (piekritīgā sadala: <F>), ko apliecina sertifikāts <G>. Riska kategorija <H>. Skat. arī nākošo lappusi.

<A>	DAIKIN.TCF.034C21/11-2022
	DEKRA (NB0344)
<C>	2192529.0551-EMC
<D>	Daikin.TCFP-0715B/1
<E>	VINÇOTTE nv (NB0026)
<F>	D1
<G>	—
<H>	II

2P701702-11A



EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité de sécurité EU – Konformiteitsverklaring veiligheid	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια EU – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Izjava o skladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfelelőségi nyilatkozat EU – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declaratie de conformitate de siguranță	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Drošības atbilstības deklarācija EU – Vyhľadanie o zhode bezpečnosť AB – Gúvenlik uygunluk beyan
--	---	--	--	---	--	---

01 continuation of previous page: 02 Fortsetzung der vorherigen Seite: 03 suite de la page précédente: 04 vervolg van vorige pagina:	05 continuación de la página anterior: 06 continua dalla pagina precedente: 07 συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα:	08 continuação da página anterior: 09 продължение предшъдещи страници: 10 fortsat fra forrige side: 11 fortsättning från föregående sida:	12 fortsettelse fra forrige side: 13 jatkoa edelliseltä sivulta: 14 pokračování z předchozí strany:	15 nastavak sa prethodne stranice: 16 folytatás az előző oldalról: 17 ciąg dalszy z poprzedniej strony: 18 continuare pagina anterioare:	19 nadaljevanje s prejšnje strani: 20 eelmise lehekülje järg: 21 продължение от предходната страница:	22 ankstesnio puslapio tęsinys: 23 iepriekšējās lapuses turpinājums: 24 pokračovanie z predchádzajúcej strany: 25 önceki sayfadın devam:
---	--	--	--	---	--	---

01 Design Specifications of the products to which this declaration relates: 02 Konstruktionspezifikationen der Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht: 03 Spécifications de conception des produits auxquels se rapporte cette déclaration: 04 Ontwerpspecificaties van de producten waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 Especificaciones de diseño de los productos a los cuales hace referencia esta declaración: 06 Specifiche di progetto dei prodotti cui fa riferimento la presente dichiarazione:	07 Περιγραφικές σχεδιασμό των προϊόντων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση: 08 As especificações de projeto dos produtos a que esta declaração se aplica: 09 Проектные характеристики продукции, к которой относится данное заявление: 10 Typespecifikationer for de produkter, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer for de produkter som denne erklæring gælder: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for produktene som er underlagt denne erklæringen:	13 Tātā lietojama kosveicien tehniskā deklarācija, uz kuru attiecas šī deklarācija: 14 Specifikace konstrukce výrobků, ke kterým se vztahuje toto prohlášení: 15 Specifikacije dizajna za proizvode na koje se ova izjava odnosi: 16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező termékek tervezési jellemzői: 17 Specyfikacje konstrukcyjne produktów, których dotyczy deklaracja: 18 Specificațiile de proiectare ale produselor la care se referă această declarație: 19 Specifikacije tehnične načrta za izdelke, na katere se nanaša ta deklaracija:	20 Tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib: 21 Projektinspekifikationsanprodukter, som omfattas av denna deklarasjon: 22 Toilau nurodytos gaminių dizaino specifikacijos, su kuriomis susieta ši deklaracija: 23 Šis deklarācijas aprieto izstrādājumu specifikācijas: 24 Konstrukčné špecifikácie výrobkov, ktorých sa týka toto vyhlásenie: 25 Bu beyanın ilgilil olduğu ürünlerin Tasarım Özellikleri:
---	--	--	--

01 • Maximum allowable pressure (PS): <K> (bar) • Minimum/maximum allowable temperature (TS*): * TSmin: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C) * TSmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C) • Refrigerant: <N> • Setting of pressure safety device: <P> (bar) • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate	06 • Pressione massima consentita (PS): <K> (bar) • Temperatura minima/massima consentita (TS*): * TSmin: Temperatura minima nel lato di bassa pressione: <L> (°C) * TSmax: Temperatura satura corrispondente alla pressione massima consentita (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: <P> (bar) • Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello	10 • Maks. tillatet tryk (PS): <K> (bar) • Min./maks. tilladte temperatur (TS*): * TSmin: Min. temperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Måttet temperatur svarende til maks. tilladte tryk (PS): <M> (°C) • Kølemiddel: <N> • Indstilling af tryksikringsudstyr: <P> (bar) • Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens fabriksskilt	15 • Největší dovolený tlak (PS): <K> (bar) • Nejnižší/návšejší dovolená teplota (TS*): * TSmin: Nejnižší teplota u podtlaku nízkého tlaku: <L> (°C) * TSmax: Standardní teplota, která odpovídá největšemu dovolenému tlaku (PS): <M> (°C) • Rashladno sredstvo: <N> • Postavka sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar) • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela	19 • Maksimalni dovoljeni tlak (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksimalna dovoljena temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura na nizkotlačnoj strani: <L> (°C) * TSmax: Nasitena temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <M> (°C) • Hladivo: <N> • Nastavljanje varnostne naprave za tlak: <P> (bar) • Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico	24 • Maximálny povolený tlak (PS): <K> (bar) • Minimálna/maximálna povolená teplota (TS*): * TSmin: Minimálna teplota na nízkotlačkovej strane: <L> (°C) * TSmax: Nasýtená teplota korešpondujúca s maximálnym povoleným tlakom (PS): <M> (°C) • Chladivo: <N> • Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <P> (bar) • Výrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu
02 • Maximal zulässiger Druck (PS): <K> (bar) • Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS*): * TSmin: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C) * TSmax: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <M> (°C) • Kältemittel: <N> • Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (bar) • Herstellungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells	07 • Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <K> (bar) • Ελάχιστη/μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS*): * TSmin: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: <L> (°C) * TSmax: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <M> (°C) • Ψυκτικό: <N> • Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: <P> (bar) • Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου	11 • Maximalt tillåtet tryk (PS): <K> (bar) • Minimax tillåten temperatur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatur på lågtrykssidan: <L> (°C) * TSmax: Måtnadstemperatur som motsvarar maximalt tillåtet tryk (PS): <M> (°C) • Kölmedel: <N> • Inställning för trycksäkerhetsenhet: <P> (bar) • Tillverkningsnummer och tillverkningsår: se modellens namplåt	16 • Legnagyobb megengedhető nyomás (PS): <K> (bar) • Legkiseb/legnagyobb megengedhető hőmérséklet (TS*): * TSmin: Legkiseb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalán: <L> (°C) * TSmax: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő telteltégi hőmérséklet: <M> (°C) • Hűtőközeg: <N> • A túlnyomás-kapcsoló beállítása: <P> (bar) • Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján	20 • Maksimaalne lubatud surve (PS): <K> (bar) • Minimaalne/maksimaalne lubatud temperatuur (TS*): * TSmin: Minimaalne temperatuur madalsurve küljel: <L> (°C) * TSmax: Maksimaalsele lubatud survele (PS) vastav küllastunud temperatuur: <M> (°C) • Jahutusaine: <N> • Surve turvasaadme seadistus: <P> (bar) • Toolimisnumber ja tootmis aasta: vaadake mudeli andmeplati	25 • Zin venlen maksimum basinc (PS): <K> (bar) • Zin venlen minimum/maksimum sicalkik (TS*): * TSmin: Düşük basinc tarafındaki minimum sicalkik: <L> (°C) * TSmax: Zin venlen maksimum basınca (PS) karşi gelen doyma sicalkiki: <M> (°C) • Soğutucu: <N> • Basinc emniyet düzeninin ayarı: <P> (bar) • Basalt numarasi ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın
03 • Pression maximale admissible (PS): <K> (bar) • Température minimum/maximum admissible (TS*): * TSmin: température minimum côté basse pression: <L> (°C) * TSmax: température saturée correspondant à la pression maximale admissible (PS): <M> (°C) • Réfrigérant: <N> • Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar) • Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaquette signalétique du modèle	08 • Pressão máxima permitida (PS): <K> (bar) • Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS*): * TSmin: Temperatura mínima em baixa pressão: <L> (°C) * TSmax: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Regulação do dispositivo de segurança da pressão: <P> (bar) • Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade	12 • Maksimallt tillät tryk (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimal tillät temperatur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Metningstemperatur i samsvar med maksimalt tillät tryk (PS): <M> (°C) • Kjølemiddel: <N> • Innstilling av sikkerhetsanordning for trykk: <P> (bar) • Produktionsnummer og produksjonsår: se modellens merkeplade	17 • Maksymalny dopuszczalny ciśnienie (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksymalna dopuszczalna temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <L> (°C) * TSmax: Temperatura nasycenia odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <M> (°C) • Czynnik chłodniczy: <N> • Nastawa ciśnieniowego urządzenia bezpieczeństwa: <P> (bar) • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu	21 • Максимально допустимо налягане (PS): <K> (bar) • Минимална/максимално допустима температура (TS*): * TSmin: Минимална температура от страната на ниското налягане: <L> (°C) * TSmax: Температурата на насищане, съответстваща на максимално допустимото налягане (PS): <M> (°C) • Охладител: <N> • Настройва на предпазното устройство за налягане: <P> (bar) • Фабричен номер и година на производство: вижте табелката на модела	
04 • Maximal/toelaatbare druk (PS): <K> (bar) • Minimal/maximaal toelaatbare temperatuur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatuur aan lagedrukzijde: <L> (°C) * TSmax: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toelaatbare druk (PS): <M> (°C) • Koelmiddel: <N> • Instelling van drukbeveiliging: <P> (bar) • Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model	09 • Максимально допустимое давление (PS): <K> (bar) • Минимально/Максимально допустимая температура (TS*): * TSmin: Минимальная температура на стороне низкого давления: <L> (°C) * TSmax: Температура кипения, соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <M> (°C) • Хладагент: <N> • Настройка устройства защиты по давлению: <P> (bar) • Заводской номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели	13 • Suurin sallittu paine (PS): <K> (bar) • Pienin/suurin sallittu lämpötila (TS*): * TSmin: Alhaisin matalapainepuolen lämpötila: <L> (°C) * TSmax: Suurin sallittu painetta (PS) vastaava kyllästyslämpötila: <M> (°C) • Kylmäaine: <N> • Varmuuspainelaitteen asetus: <P> (bar) • Valmistusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi	18 • Presiune maximă admisibilă (PS): <K> (bar) • Temperatură minimă/maximă admisibilă (TS*): * TSmin: Temperatură minimă pe partea de presiune joasă: <L> (°C) * TSmax: Temperatură de saturație corespunzând presiunii maxime admisibile (PS): <M> (°C) • Agent frigorific: <N> • Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar) • Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului	22 • Maksimalus leistinas slėgis (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimali leistina temperatūra (TS*): * TSmin: Minimali temperatūra žemo slėgio pusėje: <L> (°C) * TSmax: Prisotinta temperatūra, atitinkanti maksimalų leistiną slėgį (PS): <M> (°C) • Saldymo skystis: <N> • Apsauginio slėgio prietaiso nustatymas: <P> (bar) • Gaminto numeris ir pagaminimo metai: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštelę	
05 • Presión máxima admisible (PS): <K> (bar) • Temperatura mínima/máxima admisible (TS*): * TSmin: Temperatura mínima en el lado de baja presión: <L> (°C) * TSmax: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Ajuste del presostato de seguridad: <P> (bar) • Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo		14 • Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykberedende Udstyr): <Q> 15 • Navn i adresa prijaviteljnog tijela koje je donijelo pozitivnu presudbu o usklađenosti sa Smjernicom za tlačnu opremu: <Q> 16 • A nyomástartó berendezésket vonatkozó irányelvnek való megfelelőséget igazoló bejelentést szerzelve neve és címe: <Q> 17 • Nazwa i adres Jednostki notyfikowanej, która wydała pozytywną opinię dotyczącą spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urządzeń Ciśnieniowych: <Q> 18 • Denumirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <Q>	20 • Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil združljivost z Direktivo o tlačni opremi: <Q> 21 • Naziv i adresa prijaviteljnog tijela koje je donijelo pozitivnu presudbu o usklađenosti sa Smjernicom za tlačnu opremu: <Q> 22 • Imenovanie i adres na uplynomocnenia organ, който се е произнесъл положително относно съвместимостта с Директивата за оборудване под налягане: <Q> 23 • Aislegings institútcjaoz, kura í devusi pozitivu slėdzieniu par atbilstību Spiediena Iekārtu Direktīvai, nosaukums un adrese: <Q>	24 • Názov a adresa certifikáčného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou pre tlakovú zariadenia: <Q> 25 • Basınçlı Teçhizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu karar deęerlendiren Onaylamıs kuruluşun adı ve adresi: <Q>	

<Q> VINÇOTTE nv
Jan Olieslagerlaan 35
1800 Vilvoorde, Belgium

EU – Safety declaration of conformity
 EU – Sicherheits-Konformitätserklärung
 UE – Déclaration de conformité de sécurité
 UE – Conformiteitsverklaring veiligheid

UE – Declaración de conformidad sobre seguridad
 UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza
 EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια
 UE – Declaração de conformidade relativa à segurança

EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности
 EC – Sikkerheds-oversensstemmelseserklæring
 EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet

EU – Samsvarserklæring for sikkerhet
 EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus
 EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě

EU – Izjava o skladnosti za sigurnost
 EU – Biztonsági megfelelőseégi nyilatkozat
 UE – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa
 UE – Declaratie de conformitate de siguranță

EU – Varnostna izjava o skladnosti
 EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon
 EC – Декларация за съответствие за безопасност

EC – Декларация за съответствие за безопасност
 ES – Drosības atbilstības deklarācija
 EU – Vyhľadanie o zhode bezpečnosť
 AB – Güvenlik uygunluk beyanı

Daikin Europe N.V.

- 01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates;
- 02 erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht;
- 03 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration;
- 04 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft;
- 05 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración;
- 06 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione;
- 07 δηλώνει βάσει της αποκλειστικής της ευθύνης ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση;
- 08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere;

ERLA11DAW1, ERLA14DAW1, ERLA16DAW1, ERLA16DAW17,

- 01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
- 02 folgender/in Richtlinien/ oder Vorschriften entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Instruktionen verwendet werden;
- 03 sont conformes à la/aux directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions;
- 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;

- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 07 συμμορφώνονται με την(ς) ακόλουθη(ες) οδηγία(ς) ή κανονισμό(ούς), υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας;
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções;

- 09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов при условии эксплуатации данной продукции в соответствии с нашими инструкциями;
- 10 overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), forudsat at produktene brukes i henhold til våre instruksjoner;
- 11 erklærer et egenkap av huvudsakligen, att produkterna som berörs av denna deklaras inenär är:
- 12 erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæring:
- 13 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitamat tuotteet:
- 14 prohlášíje na svou plnou odpovědnost, že výrobky, ke kterým se toto prohlášení vztahuje:
- 15 izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:
- 16 teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a termékek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 12 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), forudsat at produktene brukes i henhold til våre instruksjoner;
- 13 ovat seuraavien direktiivien tai asetusten mukaisia, edellyttäen että tuotteita käytetään ohjeidemme mukaisesti;
- 14 jsou ve shodě s následujícími směrnícemi nebo předpisy za předpokladu, že tyto výrobky jsou používány v souladu s našimi pokyny;
- 15 u skladu sa naslednjom direktivom(ami) ili odredbom(a), uz uvjet da se proizvodi koriste sukladno našim uputama;
- 16 megfeleleek az alábbi irányelvek(ek)nek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, ha a termékeket előírás szerinti hasznájak;

- 17 spełniają wymogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, pod warunkiem że produkty używane są zgodnie z naszymi instrukcjami;
- 18 sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu condiția ca produsele să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;
- 19 v skladu z naslednjimi direktivo(-ami) ali predpismi(-i) pod pogojem, da se izdelki uporabljajo v skladu z našimi navodili;
- 20 vastavale järgmisele (järgmistele direktiivide) ja määruse (määruste) nõuetele, tingimusel, et neid kasutatakse vastavuses meie juhistele;

- 21 sa в съответствие със следната директива(и) или регламент(и), при условие че продуктите се използват в съответствие с нашите инструкции;
- 22 atitinka toliau nurodytas direktyvas arba reglamentus, su sąlyga, kad gaminiai bus eksploatuojami laikantis mūsų instrukcijų;
- 23 atbilst šādām direktīvam vai regulām, ja vien šie izstrādājumi tiek lietoti saskaņā ar mūsu instrukcijām;
- 24 sú v zhode s nasledujúcou(ami) smernicou(ami) alebo predpisom(mi) za predpokladu, že sa výrobky používajú v zhode s našimi pokynmi;
- 25 taimatarnmiz doğrultusunda kulanılmasın koşullarına aşağıdaki direktif/ direktiflere veya yönetmelik/yönetmeliklere uygun olduğuna beyan eder;

Pressure Equipment 2014/68/EU**

Low Voltage 2014/35/EU

Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Bestimmungen in:
- 03 conformément aux dispositions de:
- 04 volgens de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le disposizioni di:
- 07 σύμφωνα με τις προβλεπόμενες των:
- 08 seguindo as disposições de:
- 09 в соответствии с положениями:

- 10 under iagttagelse af:
- 11 enligt bestämmelserna för:
- 12 i henhold til bestemmelserne i:
- 13 noudattaen säännöksiä:
- 14 za doozření ustanovení:
- 15 prema odredbama:
- 16 követi a(z):
- 17 zgodnie z postanowieniami:
- 18 urmând prevederile:

- 19 v skladu z določbami:
- 20 vastavalt nõuetele:
- 21 следващи клаузите на:
- 22 vaodavajantsi šio dokumento nuostatomis:
- 23 atbilstoši šādu standartu prasībām:
- 24 nasledovnými ustanoveniami:
- 25 šu standardlarnn hükümlerine:

- 01 as amended,
- 02 in der jeweils gültigen Fassung,
- 03 telles que modifiées,
- 04 zoals gewijzigd,
- 05 en su forma enmendada,
- 06 e successive modifiche,
- 07 όπως έχουν τροποποιηθεί,

- 08 conforme emendado,
- 09 в действующей редакции,
- 10 som tilføjet,
- 11 med tillägg,
- 12 med foretatte endringer,
- 13 sellaisina kuin ne ovat muutettuina,

- 14 v platrném znění,
- 15 kako je izmijenjeno amandmanima,
- 16 és módosításaiak rendelkezéseit,
- 17 z późniejszymi zmianami,
- 18 cu amendamentele respective,
- 19 kakor je bilo spremenjeno,

EN 60335-2-40, EN IEC 55014-1: 2021, EN IEC 55014-2: 2021, EN 61000-3-3: 2013 + A1: 2019, EN IEC 61000-3-2: 2019 + A1: 2021,

- 01* as set out in <A> and judged positively by according to the **Certificato <C>**.
- ** as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>). <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.
- 02* wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß **Zertifikat <C>**.
- ** wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet. <G>. Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.
- 03* tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au **Certificat <C>**.
- ** tel que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E> (Module appliqué <F>). <G>. Catégorie de risque <H>. Se reporter également à la page suivante.
- 04* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig **Certificat <C>**.
- ** zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door <E> (Toegepaste module <F>). <G>. Risicocategorie <H>. Zie ook de volgende pagina.
- 05* como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el **Certificado <C>**.
- ** tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Modulo aplicado <F>). <G>. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.

- 06* delineato nel <A> e giudicato positivamente da secondo il **Certificato <C>**.
- ** delineato nel File Tecnico di Costruzione <D> e giudicato positivamente da <E> (Modulo <F> applicato). <G>. Categoria di rischio <H>. Fare riferimento anche alla pagina successiva.
- 07* όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το σύμφωνα με το **Πιστοποιητικό <C>**.
- ** όπως προορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής <D> και κρίνεται θετικά από το <E> (Χρησιμοποιούμενη υπομονάδα <F>). <G>. Κατηγορία επικινδυνότητας <H>. Αναφέρετε επίσης στην επόμενη σελίδα.
- 08* tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de de acordo com o **Certificado <C>**.
- ** tal como estabelecido no Ficheiro Técnico de Construção <D> e com o parecer positivo de <E> (Módulo aplicado <F>). <G>. Categoria de risco <H>. Consultar também a página seguinte.
- 09* как указано в <A> и в соответствии с положительным решением согласно **Свидетельству <C>**.
- ** как указано в Досье технического толкования <D> и в соответствии с положительным решением <E> (Прикладной модуль <F>). <G>. Категория риска <H>. Также смотрите следующую страницу.
- 10* som anført i <A> og positivt vurderet af i henhold til **Certifikat <C>**.
- ** som anført i den Tekniske Konstruktionsfilen <D> og positivt vurderet af <E> (Anvendt modul <F>). <G>. Risikoklasse <H>. Se også næste side.

- 11* enligt <A> och godkänds av enligt **Certifikatet <C>**.
- ** i enlighet med den Tekniska Konstruktionsfilen <D> som positivt utgöts av <E> (Fastsatt modul <F>). <G>. Riskkategorier <H>. Se även nästa sida.
- 12* som det fremkommer i <A> og gennem positiv bedømmelse af ifølge **Sertifikat <C>**.
- ** som det fremkommer i den Tekniske Konstruktionsfilen <D> og gennem positiv bedømmelse af <E> (Anvendt modul <F>). <G>. Risikokategori <H>. Se også neste side.
- 13* jotka on esitetty asiakkajassa <A> ja jotka on hyväksynyt **Sertifikaatin <C>** mukaisesti.
- ** jotka on esitetty Teknissää Asiakkajassa <D> ja jotka <E> on hyväksynyt (Sovellettu moduli <F>). <G>. Vaaraluokka <H>. Katsota myös seuraava sivu.
- 14* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s **osvědčením <C>**.
- ** jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>). <G>. Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.
- 15* kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane prema **Certifikatu <C>**.
- ** kako je izloženo u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>). <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na sljedećoj stranici.

- 16* a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megfelelést, a(z) <C> **tanúsítvány** szerint.
- ** a(z) <D> műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a(z) <E> igazolta a megfelelést (alkalmazott modul <F>). <G>. Veszélyességi kategória <H>. Lásd még a következő oldalon.
- 17* zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią i **Świadectwem <C>**.
- ** zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią <E> (Zastosowany modul <F>). <G>. Kategorie de risc <H>.
- 18* asa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de în conformitate cu **Certificatul <C>**.
- ** conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de <E> (Modul aplicat <F>). <G>. Categorie de risc <H>.
- 19* kot je določeno v <A> in odobreno s strani v skladu s **certifikatom <C>**.
- ** kot je določeno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E> (Uporabljen modul <F>). <G>. Kategorija tveganja <H>. Glejte tudi na naslednji strani.
- 20* nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud järgi vastavalt **sertifikaadile <C>**.
- ** nagu on näidatud tehnilises dokumentatsioonis <D> ja heaks kiidetud <E> järgi (lisamoodul <F>). <G>. Riskikategooria <H>. Vaadake ka järgmist lehekülge.

- 21* както е изложено в <A> и оценено положително от съгласно **Сертификата <C>**.
- ** както е заложено в Акта за техническа конструкция <D> и оценено положително от <E> (Приложен модул <F>). <G>. Категория риск <H>. Вижте също на следващата страница.
- 22* kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspresta pagal **Sertifikatą <C>**.
- ** kaip nurodyta Techninėje konstrukcijos byloje <D> ir patvirtinta <E> (taikomas modulis <F>). <G>. Rizikos kategorija <H>. Taip pat žiūrėkite ir kita puslapyje.
- 23* kā norādīts <A> un atbilstoši pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar **sertifikātu <C>**.
- ** kā noteikts tehniskajā dokumentācijā <D>, atbilstoši <E> pozitīvajam lēmumam (piekritīgā sadaļa <F>). <G>. Riska kategorija <H>. Skat. arī nākošo lappusi.
- 24* ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené v súlade s **osvedčením <C>**.
- ** ako je to stanovené v Súbore technickej konstrukcie <D> a kladne posúdené <E> (Aplikovaný modul <F>). <G>. Kategória nebezpečia <H>. Vid' tiež nasledujúcu stranu.
- 25* <A> da beirliktidji giba ve <C> **Sertifikasna göre ** tarafindan olumlu olarak değerlendirildiği gibi.
- ** <A> Teknik Yapı Dosyasında beirliktidji gibi ve <E> tarafindan olumlu olarak (Uygunlanan modul <F>) değerlendirilmiştir. <G>. Risk kategorisi <H>. Ayrıca bir sonraki sayfaa bakın.

<A>	DAIKIN.TCF.034C8/05-2022
	DEKRA (NB0344)
<C>	2192529.0551-EMC
<D>	Daikin.TCFF-0715B/1
<E>	VINÇOTTE nv (NB0026)
<F>	D1
<G>	—
<H>	II

ZP701702-3

DAIKIN

Hiromitsu Iwasaki
 Director
 Ostend, 2nd of November 2022

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité de sécurité EU – Conformiteitsverklaring veiligheid	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια EU – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Turvallisuusden vattimusten mukaisuusvakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Izjava o skladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfelelőségi nyilatkozat EU – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declaratie de conformitate de siguranță	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastustusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Drosības atbilstības deklarācija EU – Vyhlašení o zhode bezpečnost AB – Gúvenlik uygunluk beyan
--	---	--	--	---	---	--

01 continuation of previous page: 02 Fortsetzung der vorherigen Seite: 03 suite de la page précédente: 04 vervolg van vorige pagina:	05 continuación de la página anterior: 06 continua dalla pagina precedente: 07 συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα:	08 continuação da página anterior: 09 продължение предъдущей страници: 10 fortsat fra forrige side: 11 fortsättning från föregående sida:	12 fortsettelse fra forrige side: 13 jatkoa edelliseltä sivulta: 14 pokračování z předchozí strany:	15 nastavak sa prethodne stranice: 16 folytatás az előző oldalról: 17 ciąg dalszy z poprzedniej strony: 18 continuare pagina anterioare:	19 nadaljevanje s prejšnje strani: 20 eelmise lehekülje järg: 21 продължение от предходната страница:	22 anketesno puslajo tešinys: 23 iepriekšējās lapuses turpinājums: 24 pokračování z předchozí strany: 25 önceki sayfadan devam:
---	--	--	--	---	--	--

01 Design Specifications of the products to which this declaration relates: 02 Konstruktionspezifikationen der Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht: 03 Spécifications de conception des produits auxquels se rapporte cette déclaration: 04 Ontwerpspecificaties van de producten waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 Especificaciones de diseño de los productos a los cuales hace referencia esta declaración: 06 Specifiche di progetto dei prodotti cui fa riferimento la presente dichiarazione:	07 Διαβιβάραφες σχεδίασμού των προϊόντων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση: 08 As especificações de projeto dos produtos a que esta declaração se aplica: 09 Проектные характеристики продукции, к которой относится данное заявление: 10 Typespecifikationer for de produkter, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer for de produkter som denna deklARATION gäller: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for produktene som er underlagt denne erklæringen:	13 Tātā lietojama kosveicien tehniskie dati raksturojamā produktam: 14 Specifikace konstrukce výrobku, ke kterým se vztahuje toto prohlášení: 15 Specifikacije dizajna za proizvode na koje se ova izjava odnosi: 16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező termékek tervezési jellemzői: 17 Specyfikacje konstrukcyjne produktów, których dotyczy deklaracja: 18 Specificațiile de proiectare ale produselor la care se referă această declarație: 19 Specifikacije tehnične načrta za izdelke, na katere se nanaša ta deklaracija:	20 Tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtitakse: 21 Projektinspektsiooniproduktide, mille kohta on esitatud deklaratsioon: 22 Toluau nurodytos gaminių dizaino specifikacijos, su kuriomis susieta ši deklaracija: 23 Šīs deklarācijas aptverti izstrādājumu specifikācijas: 24 Konstrukčné špecifikácie výrobkov, ktorých sa týka toto vyhlásenie: 25 Bu beyanın ilgili ölçüde ürünlerin Tasarım Özellikleri:
---	---	--	--

01 • Maximum allowable pressure (PS): <K> (bar) • Minimum/maximum allowable temperature (TS*): * TSmin: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C) * TSmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C) • Refrigerant: <N> • Setting of pressure safety device: <P> (bar) • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate	06 • Pressione massima consentita (PS): <K> (bar) • Temperatura minima/massima consentita (TS*): * TSmin: Temperatura minima nel lato di bassa pressione: <L> (°C) * TSmax: Temperatura saturata corrispondente alla pressione massima consentita (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: <P> (bar) • Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello	10 • Maks. tillatet tryk (PS): <K> (bar) • Min./maks. tilladte temperatur (TS*): * TSmin: Min. temperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Måttet temperatur svarende til maks. tilladte tryk (PS): <M> (°C) • Kølemiddel: <N> • Indstilling af tryksikringsudstyr: <P> (bar) • Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens fabriksskilt	15 • Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar) • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*): * TSmin: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C) * TSmax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) • Rashladno sredstvo: <N> • Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar) • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela	19 • Maksimalni dovoljeni tlak (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksimalna dopunjena temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura na niskotlačnoj strani: <L> (°C) * TSmax: Nasitena temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <M> (°C) • Hladivo: <N> • Nastavljanje varnostne naprave za tlak: <P> (bar) • Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico	24 • Maximálny povolený tlak (PS): <K> (bar) • Minimálna/maximálna povolená teplota (TS*): * TSmin: Minimálna teplota na nízkotlačovej strane: <L> (°C) * TSmax: Nasýtená teplota korešpondujúca s maximálnym povoleným tlakom (PS): <M> (°C) • Chladivo: <N> • Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <P> (bar) • Vyrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu
02 • Maximal zulässiger Druck (PS): <K> (bar) • Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS*): * TSmin: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C) * TSmax: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <M> (°C) • Kältemittel: <N> • Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (bar) • Herstellungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells	07 • Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <K> (bar) • Ελάχιστη/μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS*): * TSmin: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: <L> (°C) * TSmax: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <M> (°C) • Ψυκτικό: <N> • Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: <P> (bar) • Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου	11 • Maximalt tillåtet tryck (PS): <K> (bar) • Minimax tillåten temperatur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatur på lågtrykssidan: <L> (°C) * TSmax: Måttadstemperatur som motsvarar maximalt tillåtet tryck (PS): <M> (°C) • Köldmedel: <N> • Inställning för trycksäkerhetsenhet: <P> (bar) • Tillverkningsnummer och tillverkningsår: se modellens namplåt	16 • Legnagyobb megengedhető nyomás (PS): <K> (bar) • Legkiseb/legnagyobb megengedhető hőmérséklet (TS*): * TSmin: Legkiseb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalán: <L> (°C) * TSmax: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő telteltégségi hőmérséklet: <M> (°C) • Hűtőközeg: <N> • A túlnyomás-kapcsoló beállítása: <P> (bar) • Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján	20 • Maksimalne lubatud surve (PS): <K> (bar) • Minimalne/maksimalne lubatud temperatur (TS*): * TSmin: Minimalnae temperatur madalsurve küljel: <L> (°C) * TSmax: Maksimalisele lubatud survele (PS) vastav küllastunud temperatuur: <M> (°C) • Jahutusaine: <N> • Surve turvasaadme seadistus: <P> (bar) • Tootmisnumber ja tootmisasta: vaadake mudeli andmeplati	25 • zlin venlen maksimum basinq (PS): <K> (bar) • zlin venlen minimum/maksimum sicalkik (TS*): * TSmin: Dúšný basinq tarafidaki minimum sicalkik: <L> (°C) * TSmax: zlin venlen maksimum basinqa (PS) karši gelen doyma sicalkiku: <M> (°C) • Soğutucu: <N> • Basinq emniyet düzeninin ayarı: <P> (bar) • Üretim numarasi ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın
03 • Pression maximale admise (PS): <K> (bar) • Température minimum/maximum admise (TS*): * TSmin: température minimum côté basse pression: <L> (°C) * TSmax: température saturée correspondant à la pression maximale admise (PS): <M> (°C) • Réfrigérant: <N> • Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar) • Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaquette signalétique du modèle	08 • Pressão máxima permitida (PS): <K> (bar) • Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS*): * TSmin: Temperatura mínima em baixa pressão: <L> (°C) * TSmax: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Regulação do dispositivo de segurança da pressão: <P> (bar) • Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade	12 • Maksimall tillat tryk (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimal tillat temperatur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Metningstemperatur i samsvar med maksimalt tillat tryk (PS): <M> (°C) • Kjølemiddel: <N> • Innstilling av sikkerhetsanordning for trykk: <P> (bar) • Produktionsnummer og produksjonsår: se modellens merkeplate	17 • Minimálna/maksimalna dopuznalna temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura po stranie niskotlačnienovej: <L> (°C) * TSmax: Temperatura nasycenia odpoiadajúca maksymalnemu dopuznalnemu oisnieniu (PS): <M> (°C) • Czynniki chłodnicze: <N> • Nastawa oisnieniowego urzadzenia bezpieczenstwa: <P> (bar) • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu	21 • Максимально допустимо налягане (PS): <K> (bar) • Минимално/максимално допустима температура (TS*): * TSmin: Минимална температура на ниското налягане: <L> (°C) * TSmax: Температурата на насищане, съответстваща на максимално допустимото налягане (PS): <M> (°C) • Охладител: <N> • Настройка на предпазното устройство за налягане: <P> (bar) • Фабричен номер и година на производство: вижте табелката на модела	
04 • Maximal toelaatbare druk (PS): <K> (bar) • Minimal/maximaal toelaatbare temperatuur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatuur aan lagedrukzijde: <L> (°C) * TSmax: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toelaatbare druk (PS): <M> (°C) • Koelmiddel: <N> • Instelling van drukbeveiliging: <P> (bar) • Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model	09 • Максимально допустимое давление (PS): <K> (бар) • Минимально/Максимально допустимая температура (TS*): * TSmin: Минимальная температура на стороне низкого давления: <L> (°C) * TSmax: Температура кипения, соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <M> (°C) • Хладагент: <N> • Настройка устройства защиты по давлению: <P> (бар) • Заводской номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели	13 • Suurin sallittu paine (PS): <K> (bar) • Pleiniin suurin sallittu lämpötila (TS*): * TSmin: Alhaisin matalapainepuolen lämpötila: <L> (°C) * TSmax: Suurin sallittu painetta (PS) vastaava kyläystylämpötila: <M> (°C) • Kylmäaine: <N> • Varmuuspainelaitteen asetus: <P> (bar) • Valmistusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi	18 • Presiune maximă admisibilă (PS): <K> (bar) • Temperatură minimă/maximă admisibilă (TS*): * TSmin: Temperatură minimă pe partea de presiune joasă: <L> (°C) * TSmax: Temperatură de saturație corespunzând presiunii maxime admisibile (PS): <M> (°C) • Agent frigorific: <N> • Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar) • Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului	22 • Maksimalus leistinas slėgis (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimali leistinai temperatūra (TS*): * TSmin: Minimali temperatūra žemo slėgio pusėje: <L> (°C) * TSmax: Prisotinta temperatūra, atitinkanti maksimalų leistiną slėgį (PS): <M> (°C) • Saldymo skystis: <N> • Apsauginio slėgio prietaiso nustatymas: <P> (bar) • Gaminto numeris ir pagaminimo metai: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštelę	
05 • Presión máxima admisible (PS): <K> (bar) • Temperatura mínima/máxima admisible (TS*): * TSmin: Temperatura mínima en el lado de baja presión: <L> (°C) * TSmax: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Ajuste del presostato de seguridad: <P> (bar) • Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo	10 • Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykberedende Udstyr): <Q> 11 • Navn og adresse for det anmeldte organ som godkender udflyndet av trykkrutningsdirektiv: <Q> 12 • Navn på og adresse til det autoriserede organet som positivt bedømte samsvar med direktivet for trykkulstør (Pressure Equipment Directive): <Q> 13 • Sen ilmoitetun elimen nimi ja osoite, joka teki myöntäisen päätöksen painelaitteidrektiivin noudattamisesta: <Q>	14 • Název a adresa informovaného orgánu, který vydal pozitivní posouzení shody se směrnici o tlakových zařízeních: <Q> 15 • Naziv i adresa prijavljenog tijela koje je donijelo pozitivnu presudu o usklađenosti sa Smjernicom za tlačnu opremu: <Q> 16 • A nyomástartó berendezésre vonatkozó irányelvről való megfelelést igazoló bejelentést szerezvezt neve és címe: <Q> 17 • Nazwa i adres Jednostki notyfikowanej, która wydała pozytywną opinię dotyczącą spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urządzeń Ciśnieniowych: <Q> 18 • Denumirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <Q>	19 • Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil združljivost z Direktivo o tlačni opremi: <Q> 20 • Naziv i adresa prijavljenog tijela koje je donijelo pozitivnu presudu o usklađenosti sa Smjernicom za tlačnu opremu: <Q> 21 • Наименование и адрес на упълномощения орган, който се е произнесъл положително относно съвместимостта с Директивата за оборудване под налягане: <Q> 22 • Aisleskingos institucijos, kuri davė teigiamą sprendimą pagal slėginės įrangos direktyvą pavadinimas ir adresas: <Q> 23 • Serifikācijas institūcija, kura ir devusi pozitīvu slēdzieni par atbilstību Spiediena Iekārtu Direktīvai, nosaukums un adrese: <Q>	24 • Název a adresa certifikáčného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou pre tlakovú zariadenia: <Q> 25 • Basınçlı Teçhizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu karar deęerlendirilen Onaylamıs kuruluşun adı ve adresi: <Q>	

<K>	PS	41.5 bar
<L>	TSmin	-25 °C
<M>	TSmax	63 °C
<N>		R32
<P>		41.5 bar

<Q> VINÇOTTE nv
Jan Olieslagerslaan 35
1800 Vilvoorde, Belgium



ZP701702-3